

這些資訊說明如何蒐集對支持您在上訴裏的觀點有幫助的證據。可在我們的網站上找到更多訊息：  
[wcat.bc.ca](http://wcat.bc.ca)。或者請隨時致電我們的團隊求助：604-664-7800或1-800-663-2782。

## 向WCAT提交證據

對您的上訴作出裁決之前，副主席將會考慮檔案裏的證據，包括申索檔案裏的任何資料，以及您或其他人在覆核部(Review Division)遞交的資料。證據是指有助確定發生了什麼事的資料。

如果您認為檔案裏的資料是不完整的，或者不是完全支持您的立場，您可能想在上訴裏提供更多證據。以下是一些可以在上訴裏提供的新證據的例子。

**在口頭聽證上作證的證人提供的證據：**如果您展開了上訴，您很可能是聽證上的主要證人。您可能要求證人作證是否有人知道您想證明的事實。舉例來說，是不是有人能夠確認發生了什麼事？如果您有證人出席聽證，您必須在聽證之前至少21日通知WCAT。如果證人掌握相關資料，但不答應作證，您可以要求WCAT下令他們出席。如果您有這樣的請求，您應該在聽證之前至少21日提出。

**掌握有關上訴的資料的證人提供的書面陳述：**您可能想要求證人以書面方式提供陳述。您如正進行聽證，可考慮改為要求他們前來聽證。如果他們無法前來聽證，或者如果您的上訴是以書面方式繼續進行，您可能想向他們索取書面陳述。

**其他還未在申索檔案內的資料：**如果您的醫療記錄並非全部都在檔案裏，您可以提供。醫療記錄包括圖表說明、造影報告或醫院記錄等證據。也可能會有其他有幫助的資料，例如可確證您的說法的電郵記錄、短訊或照片。

**專家證據：**專家是指那些具備專門經驗或培訓的人士，例如醫生、工程師或會計師。您毋須專家提供有關您自己能夠說出的事情的資料，不過如果問題是涉及醫學的，或者如果您需要具備專門知識的專家來說明您想證明的事實，那麼您就可能需要專家。您需要專家證據，請對方提供報告或意見。告訴對方您想他解答的具體問題，並請他說明：

- ✓ 他的資歷
- ✓ 他對有關您的醫療狀況的具體問題的意見，以及他為什麼有這個意見
- ✓ 如果他的意見是有別於其他專家證據，為何會不一樣
- ✓ 其他可能會有幫助的資料



150-4600 Jacombs Road  
Richmond, BC V6V 3B1



致電604-664-7800或  
1-800-663-2782  
(卑詩省免費長途電話)



網上  
[wcat.bc.ca](http://wcat.bc.ca)

如果您必須花錢來取得供您的上訴用的新證據，您可要求WCAT頒令您可獲得付還費用。當您提供新證據時，請提供收據或發票。舉例來說，您如付款取得報告或信件，請包括收據或發票。副主席將會在最終裁決裏處理您的請求。

想取得更多有關費用的資訊，請瀏覽我們的網站：[wcat.bc.ca](http://wcat.bc.ca) > [appeal a decision](#) > [present evidence and arguments](#) > [ask for appeal expenses](#)

## 需要幫忙？

**使用代表。**您可以授權別人幫您說明您在上訴裏的觀點。該名人士可以是律師、賠償顧問、工會或僱主協會派出的人員、家人或朋友。請注意，WCAT不會向您付還聘請代表的費用。

**找顧問談談。**省政府設立了工人顧問辦事處和僱主顧問辦事處，來為不認同WorkSafeBC裁決的人士免費提供幫忙。這些辦事處獨立於WorkSafeBC以外，是勞工廳（Ministry of Labour）的一部分。

工人顧問辦事處  
( Workers' Advisers Office )  
[www.gov.bc.ca/workersadvisers](http://www.gov.bc.ca/workersadvisers)  
1-800-663-4261 ( 卑詩省免費長途電話 )

僱主顧問辦事處  
( Employers' Advisers Office )  
[www.gov.bc.ca/employersadvisers](http://www.gov.bc.ca/employersadvisers)  
1-800-925-2233 ( 卑詩省免費長途電話 )

**聯絡WCAT。**WCAT職員可以提供支援，來確保您的上訴進展順利。他們是中立的，意思是他們不會提供法律意見，或充當您的代表。

您也可以在我们的手冊裏找到更多有關規則和程序的訊息，網址：[wcat.bc.ca](http://wcat.bc.ca) > [resources](#) > [manual of rules of practice and procedure](#)



150-4600 Jacombs Road  
Richmond, BC V6V 3B1



致電604-664-7800或  
1-800-663-2782  
( 卑詩省免費長途電話 )



網上  
[wcat.bc.ca](http://wcat.bc.ca)